

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Téléphone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الحادية عشرة
أكرا، غانا، 25-29 يونيو 2007

-
الأصل: إنجليزي

EX.CL/365 (XI)

تقرير عن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

-

تقرير عن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

أولاً: مقدمة:

- 1- تم إنشاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (اللجنة) في إطار الاتحاد بموجب المادة 30 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق).
- 2- تتمثل الصلاحيات الأساسية للجنة في تعزيز حقوق الإنسان والشعوب في القارة وحمايتها.

ثانياً: التشكيلة:

- 3- تتكون اللجنة من أحد عشر (11) عضواً يخدمونها بصفتهم الشخصية. وقد تم انتخاب الأعضاء الأول في يوليو 1987.
- 4- بموجب المادة 32 من الميثاق، لا يجوز أن تضم اللجنة أكثر من عضو من نفس الدولة.

ثالثاً: شروط التعيين:

- 5- هذه الشروط واردة في المادتين 31 و33 من الميثاق اللتين تنصان على أن أعضاء اللجنة يجب أن:

(أ) " يتحلوا بأعلى قدر من الاحترام ومشهود لهم بسمو الأخلاق والنزاهة والحياد ويتمتعوا بالكفاءة في مجال حقوق الإنسان والشعوب ويكونوا ذوي خبرة في مجال القانون.

(ب) يكونوا من مواطني من الدول الأطراف في الميثاق".

رابعاً: مدة الولاية:

- 6- منذ انتخابات مابوتو، موزمبيق في يوليو 2003 ، تتكون اللجنة على النحو الآتي:

1	فيكتور أووار دانكوا	غانا	سنة (6) أعوام منذ يوليو 1999
2	أندرو شيجوفيرا	زيمبابوي	سنة (6) أعوام منذ يوليو 1999
3	فيرما ملانجازووا شيروا	ملاوي	سنة (6) أعوام منذ يوليو 1999
4	جاينابا جوهم	جامبيا	سنة (6) أعوام منذ يوليو 1999

5	ياسين سيد أحمد الحسن	السودان	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
6	أنجلا ميلو	موزمبيق	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
7	محمد كمال رزاق بارا	الجزائر	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
8	سلاماتا ساوادوجو تابوسا	بوركينافاسو	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
9	سانجي مونانج	بوتسوانا	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2003
10	محمد عبد الله ولد بابانا	موريتانيا	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2003
11	باهام توم موكيريا نياندوجا	تنزانيا	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2003

7- لقد انتهت في عام 2005، ولاية الأعضاء التالية أسماؤهم الذين انتخبوا عام 1999:

- 1) عضو اللجنة جانايبا جوهيم (جامبيا)
- 2) عضو اللجنة فيكتور أووار دانكوا (غانا)
- 3) عضو اللجنة أندرو رانجاناي شيجوفيرا (زيمبابوي)
- 4) عضو اللجنة فيرا ملانجوزوا شيروا (ملاوي)

وهم مؤهلون لإعادة انتخابهم.

خامسا: التعيين والانتخابات:

8- تم انتخاب الأعضاء التالية أسماؤهم في سرت، ليبيا في يوليو 2005:

1	السيدة رين الأبيني جانسو	بنين	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
2	السيد موسى نجاري بينايي	جامبيا	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
3	المحامية فايث بانسي تلاكول	جنوب أفريقيا	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
4	السيد مومبا ماليلا	زمبيا	ستة (6) أعوام من يوليو 2005

9- كانت اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب تتألف حتى يوليو 2005 على النحو التالي:

الرقم	الاسم	البلد	مدة الخدمة
1	ياسين سيد أحمد الحسن	السودان	ستة أعوام منذ يوليو 2001
2	أنجلا ميلو	موزمبيق	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
3	محمد كمال رزاق بارا	الجزائر	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
4	سلاماتا ساوادوجو تابوسا	بوركينافاسو	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2001
5	سانجي مونانج	بوتسوانا	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2003
6	محمد عبد الله أولد بابانا	موريتانيا	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2003
6	باهام توم موكيريا نياندوجا	تنزانيا	ستة (6) أعوام منذ يوليو 2003

7	السيدة رين الأيبيني جانسو	بنين	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
8	السيد موسى نجاري بيتايي	جامبيا	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
9	المحامية فايث بانسي تلاكول	جنوب أفريقيا	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
10	السيد مومبا ماليلا	زمبيا	ستة (6) أعوام من يوليو 2005
11	السيدة رين الأيبيني جانسو	بنين	ستة (6) أعوام من يوليو 2005

10- من خلال مذكرتها الشفهية BC/OLC/66/4/Vol.XX المؤرخة في 29 مارس 2007، أبلغت المفوضية الدول الأعضاء بأن مدة ولاية الأعضاء التالية أسماؤهم المنتخبين في 2001 والمؤهلين لإعادة الانتخاب، تنتهي في يوليو 2007:

- 1) عضو اللجنة ياسين سيد أحمد الحسن (السودان)
- 2) عضو اللجنة أنجلا ميلو (موزمبيق)
- 3) عضو اللجنة محمد كمال رزاق بارا (الجزائر)
- 4) عضو اللجنة سلاماتا ساوادوجو تابوسوا (بوركينافاسو)

11- طبقا للأحكام ذات الصلة المنصوص عليها في الميثاق الأفريقي، قرر أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بالتوافق إعلان شغور مقعد عضو اللجنة أولد بابانا وأبلغوا بذلك رئيس المفوضية. ويتعين شغل المقعد المذكور خلال الدورة العادية الحادية عشر للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في أكرا، غانا في يوليو 2007.

12- أبلغت المفوضية الدول الأعضاء بأن انتخاب الأعضاء الجدد سيجري خلال الدورة العادية الحادية عشرة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في أكرا، غانا في يوليو 2007.

13- في هذه الظروف، هناك خمسة (5) مقاعد شاغرة يتعين شغلها خلال الانتخابات المقبلة.

14- تنص المادة 33 من الميثاق على أن ينتخب مؤتمر رؤساء الدول والحكومات أعضاء اللجنة عن طريق الاقتراع السري من بين قائمة مرشحين من قبل الدول الأطراف في هذا الميثاق. غير أنه وطبقا لتفويض السلطة وبموجب المادة 5(1) (ز) من قواعد إجراءات المجلس التنفيذي، تم انتخاب أعضاء اللجنة من قبل المجلس التنفيذي في يوليو 2005 وتم تعيينهم من قبل المؤتمر.

15- استرعت المفوضية انتباه الدول الأعضاء أيضا إلى الشروط التالية لانتخاب أعضاء اللجنة، من بين أمور أخرى، كما هو وارد في مذكرتها الشفهية BC/OLC/66/4/VOL.XX المؤرخة في 29 مارس 2007:

• تنص المادة 31 (1) من الميثاق الأفريقي المتعلقة بالتشكييلة وبمؤهلات العضوية على ما يلي:

"تتكون اللجنة من أحد عشر عضوا يتم اختيارهم من بين الشخصيات الإفريقية التي تتحلى بأعلى قدر من الاحترام ومشهود لها بسمو الأخلاق والنزاهة والحيدة وتتمتع بالكفاءة في مجال حقوق الإنسان والشعوب مع ضرورة الاهتمام بخاصة، باشتراك الأشخاص ذوي الخبرة في مجال القانون."

• تنص المادة 34 من الميثاق الأفريقي على أنه:

"لا يجوز لأي دولة طرف في هذا الميثاق أن ترشح أكثر من شخصين، وينبغي أن يكون المرشحون من جنسية الدول الأطراف في هذا الميثاق. وحيث تتقدم إحدى الدول بمرشحين اثنين، يجب أن يكون أحدهما من غير مواطنيها."

16- بناءً على ذلك، يتعين على الدول الأطراف أن تطلب من مرشحها استكمال المعلومات الشخصية مع الإشارة إلى تجربتهم القضائية والعملية والأكاديمية والنشاطية والعملية بالإضافة إلى التجارب الأخرى ذات الصلة بمجال حقوق الإنسان والشعوب. فمثل هذه المعلومات الشخصية يجب أن تتضمن أيضا بيانات حول الرابطة السياسية والرابطة الأخرى بغية تحديد مسألتي الأهلية وعدم التوافق. فضلا عن ذلك، ينبغي أن يقدم المرشحون بيانات يشيرون فيها إلى استجاباتهم لمعايير الأهلية الواردة في الميثاق.

17- باعتبارها مرشدة الدول الأطراف في تفسير مسألة عدم التوافق أو الحياد، أشارت اللجنة الاستشارية حول الحقوقيين عند إنشائها للمحكمة الدائمة للعدل الدولي التي تعرف اليوم بمحكمة العدل الدولية إلى أنه "(أ) بالرغم من أهلية عضو الحكومة أو الوزير أو الوزير المنتدب أو الممثل الدبلوماسي أو المدير في وزارة أو أحد مرؤوسيه أو المستشار القانوني للشؤون الخارجية لتعيينهم كمحكمين لدى محكمة التحكيم الدولية لعام 1899، فإنهم بالتأكيد غير مؤهلين لتعيينهم كقضاة في محكمتنا".

18- يتم أيضا تذكير الدول الأطراف بضمان التمثيل المناسب للجنسين عند الترشيح مع الأخذ في الاعتبار ضرورة مواصلة تعزيز استقلالية لجنة حقوق الإنسان والشعوب ونزاهتها العملية كما هو منصوص عليه في إعلان جراندي باي لعام 1999 وكيجالي في 8 مايو 2003.

سادسا: الترشيحات المقدمة:

19- تسلمت المفوضية الترشيحات التالية لشغل مقاعد أعضاء اللجنة الخمسة (5) لمدة ستة (6) أعوام:

<u>الإقليم</u>	<u>البلد</u>	<u>الاسم</u>
الشمال	ليبيا	1. الدكتور إبراهيم مصباح أبو خزام
الغرب	نيجيريا	2. السيدة كاثرين دوبي أتوكي
الشمال	موريتانيا	3. السيد محمد الحبيب بال
الشمال	تونس	4. السيد شكيب ذاوادي
الشرق	السودان	5. السيد ياسير سيد أحمد الحسن
الشمال	مصر	6. السيد إبراهيم بدوي الشيخ
الشمال	الجزائر	7. السيد محمد فادن
الشرق	رواندا	8. السيدة زيناو سيلفي كاييتسي
الغرب	النيجر	9. السيد جاربا لومبو
الوسط	الكاميرون	10. الدكتور ميشال ماهوف
الغرب	مالي	11. السيدة سيويوتا مايجا
الجنوب	زيمبابوي	12. السيد دافيد مانجوتا
جمهورية أفريقيا الوسطى	موزمبيق	13. السيدة ليدي أولوج مبيليت كوندجا
	موريشيوس	14. الدكتورة أنجيلا ميلو
		15. السيد يونج كام جون يونج سيك يوين

الملاحق: قائمة المرشحين وسيرهم الذاتية

الملحق 1:الترشيحات لعضوية اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

الرقم	الاسم	الجنس	البلد
1	الدكتور إبراهيم مصباح أبو خزام	ذكر	ليبيا
2	السيدة كاثرين دوبي أتوكي	أنثى	نيجيريا
3	السيد محمد الحبيب بال	ذكر	موريتانيا
4	السيد شكيب ذاوادي	ذكر	تونس
5	السيد ياسير سيد أحمد الحسن	ذكر	السودان
6	السيد إبراهيم بدوي الشيخ	ذكر	مصر
7	السيد محمد فادن	ذكر	الجزائر
8	السيدة زيناو سيلفي كاييسي	أنثى	رواندا
9	السيد جاربا لومبو	ذكر	النيجر
10	الدكتور ميشال ماهوف	ذكر	الكاميرون
11	السيدة سيويوتا مايجا	أنثى	مالي
12	السيد دافيد مانجوتا	ذكر	زيمبابوي
13	السيدة ليدي أولوج مبيليت كوندجا	أنثى	جمهورية أفريقيا الوسطى
14	الدكتورة أنجيلا ميلو	أنثى	موزمبيق
15	السيد يونج كام جون يونج سيك يوين	ذكر	موريشيوس

الملحق 2:

السير الذاتية للمرشحين

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2007

Report on the election of members of the African commission on human and peoples' rights

African Union

African Union

<http://archives.au.int/handle/123456789/4477>

Downloaded from African Union Common Repository